

GJ 'GUbX\Ui gYb'i bX'6]Y`YZY`X`hY]'Yb'g]WÅ
Di b_hY`]b`dUW_YbXYa`'8i Y`

8Yf'GJ 'GUbX\Ui gYb'i bX'5fa]b]U'6]Y`YZY`X`hfYbbYb'g]WÅ`a]h
%.%"`@cfWÅ`hf]Zh`Zøfg'GJ Gž`Mci b['['`Y]WÅh]b`XYf`B UWÅgd]Y`nY]h
Ui g"

8 Ug': i » VU`XYfV`mink]gWÅYb`XYa`'GJ 'GUbX\Ui gYb'i bX'5fa]b]U
6]Y`YZY`X`YbXYhY`a]h`Y]bYa`gdUbbYbXYb`%.%| bYbhgWÅ]YXYbž`XUg
gck c`Ui ZfY[YbXY`U`g`Ui WÅ`XfUa`Uh]gWÅY`A`ca`YbhY`Vch`Hfchn
Y]bYf': Ø\fi b[`Zøf`XYb`GJ G`]b`XYf`nk`Y]hYb`<`U`V`nY]h`Xi`fWÅ
X`fYa`]Ug`@cfWÅ`ž`[`Y`Ub[`XYb`';`ÀghYb`]b`XYf`B UWÅgd]Y`nY]h`XYf
5i g[`Y]WÅghfY`ZZYf`Xi`fWÅ`XYb`Y]b[`Yk`YWÅgY`hYb`Mci`b[``'8]YgY
DUfh]Y`ZUbX`]a`'6]Y`YZY`XYf`GhUX]cb`ghUhhž`j`cf`fi`bX`%*`*`&&
VY[Y]ghYfhYb`Ni`gWÅUi`Yfb"

8Yf'GJ 'GUbX\Ui gYb`UhhY`g]WÅ`j`cf`XYa`'Gd]Y`a`]h`XfY]'bYi`Yb
Gd]Y`Yfb`j`Yfgh`Åf`_hž`_cbbhY`YXcWÅ`Ui`Z[`fi`bX`j`Yf`Yhni`b[`gVYX]b[`hYf
5i`gZ`Ä`Y`i`bX`Y]bYf`5a`dY`_UfhY`_Y]bYb`X]YgYf`BYi`ni`[`Àb[`Y]b`X]Y
GhUfhY`Z`Vf]b[`Yb`"H]a`c`?`Øb][`ga`Ubb`gd`fUbb[`_i`fnZf]gh][`Zøf`XYb
j`Yf`YhnhYb`B`_c`U]`F`Y`b`Yb`Y]b`"b`XYf`8YZYbg]j`Y`Zcfa`]YfhY`g]WÅ
XUg`HYUa`]b`Y]bYf':`Øb`Zyf`_Y`hY`ž`k`Ä`fY`bX`]a`'A`]hY`ZY`X`i`bX`5b[`f]ZZ
ghfUHY[]gWÅ`Ub[`YdUggh`k`i`fXY`ž`i`a`XYb`5V`k`YgYb`Y]hYb`j`cb`6YgUf
<U`]a`]i`bX`DUhf]W_';`fY]'`F`YWÅ`bi`b[`ni`hfU[`Yb"

5fa]b]U'6]Y`YZY`X`Xca]b]Yfh`X]Y`YfghYb
A]bi hYb

Ni`'6Y[]bb`XYf`DUfh]Y`nY][`hYb`X]Y';`Ugh[`YVYf`]\`fY`gd]Y`Yf]gWÅY
GhÅf`_Y`i`bX`ØVYfbU`a`Yb`gWÅ`bY`X]Y`?`cb`hfc`Y`"8]Y`5fa]b]U`gYhnhY
XYb`GJ 'GUbX\Ui gYb`a]h]\`fYa`'U[[`fYgg]j`Yb`DfYgg]b[`ghUf`_ni`i`bX
YfUfVY]hYhY`g]WÅ`a`Y`fYfY`7`Ub`W`b`ž`gWÅY]hYfhY`YXcWÅ`Ub`XYf

ghfUZZYb`J YfhY]X][i b[`XYg`GJ G" `? Òb][ga Ub bž`XYf`ZØf`X]Y`gWk Yf
[YdfØZhY`F ØW`b]Y`j YfUbhk cfh]Wk`k Ufž[`ÀbnhY`a`]h`a Y`fYfYb
DUfUXYbž`U`g`X]Y`6]Y`YZY`XYf`]a`a Yf`k`]YXYf`Ui Z`XUg`Hcf`XfÀb[hYb"

8 Yf`GJ`GUbX`Ui gYb`ZUbX`ni b`ÀW`gh`gWk`Yf`]bg`Gd]Y`i bX`_cbbhY
_Ui a`8fi W`_Ui gØVYb" `»XcWk`[Y`Ub[`Yg`]bYb`]b`Y]bYf`_i fnYb
8 fUb[d`UgYž`Xi fWk`Y]bY`?ca`V]bUh]cb`j`cb`≠`Y`i bX`6Ui a`Ubb`Y]bY
YWk`hY`HcfWk`UbWk`ni`_fY]YfYb" `8cWk`hfc`hn`X]YgYf`6Ya`Ø`i b[Yb
V`]YV`XYf`F`ØW`ghUbX`Ui Z`X]Y`6]Y`YZY`XYf`VYghY`Yb" `8]Y`YfghY
<U`VnY]hj`c`Yf`GdUbbi b[`YbXYhY`hcf`cgž`UVYf`X]Y`J`cfnY]Wk`Yb
XYi`hYhYb`Ui Z`Y]b`Ui ZFY[YbXYg`nk`Y]hYg`Gd]Y`ØZhY`Y]b"

8 Yf`K`YbXYdi b`_h`]a`Gd]Y`

B UWk`XYf`<U`VnY]hdUi gY`_Ua`Yg`Ui Z`GUbX`Ài`gYf`GY]hY`ni`Y]bYa
K`YWk`gY" `9Xj`]bUg`;`]fXj`U]b]g`VYhfUh`XUg`Gd]Y`ZY`X`i bX`gc`hY
Zf]gWk`Yb`K`]bX`]b`X]Y`8YZYbg]j`Y`Vf]b[Yb" `C Vk`c`X`X]Y`5fa`]b]U`XUg
Gd]Y`VYgh]a`a`hYbž`ZUbX`XYf`GJ`G`Ub[gUa`VYggYf`]bg`Gd]Y`i bX
VY[Ub bž`XUg`HYa`dc`ni`XfcggY`b" `8]Y`GhUbXUfX!G]hi`Uh]cb`k`i`fXY
ni`f`K`UZZY`ZØf`X]Y`;`ÀghY`B UWk`Y]bYf`9W`_j`cb`≠`Y`ZUbX`XYf`6U`
XYb`?cdZj`cb`@cfWk`ž`XYf`XYb`GJ`GUbX`Ui`gYb`]b`XYf`+`*`A`]bi`hY
a`]h`%`\$`]b`;`Ø`fi`b[`VfUWk`hY"

8]Y`;`fYi`XY`ØVYf`X]Y`;`Ø`fi`b[`k`À`fhY`YXcWk`b]Wk`h`Ub[Y" `8]Y
`Y`hnhYb`A`]bi`hYb`XYf`DUfh]Y`k`UfYb`[YdfÀ[h]`cb`BYfj`cg]h`hž`U`g`X]Y
;`Ugh[YVYf`Ui Z`XYb`5i`g[`Y]Wk`XfÀb[hYb" `A`]h`Zf]gWk`Yb`?f`ÀZhYb
j`Yfgi`Wk`hY`XYf`GJ`Gž`X]Y`_bUddY`;`Ø`fi`b[`ØVYf`X]Y`NY]h`ni`Vf]b[Ybž
UVYf`X]Y`6]Y`YZY`XYf`Y]Y`»`Yb`b]Wk`h`c`W`_Yf" `≠`XYf`j`]YfhYb`A`]bi`hY`XYf
B UWk`gd]Y`nY]h`gWk`i`[`XUbb`X]Y`Ghi`bXY`ZØf`Mci`b[ž`XYf`Ui`g
nYb`hfU`Yf`Dcg]h]cb`a`]h`Y]bYa`df`Àn]gYb`GWk`i`gg`XYb`5i`g[`Y]Wk
Yfn]Y`hY" `8Ug`GhUX]cb`VYVhY"

≠g[YgUa`h`k`Uf`Yg`Y]b`dUW`_YbXYg`8i`Y`ž`]b`XYa`hfc`hn`XYg`gd`ÀhYb
5i`g[`Y]Wk`g`X]Y`A`cfU`XYg`GJ`GUbX`Ui`gYb`XYi`h]Wk`k`i`fXY" `8]Y
A`UbbgWk`UZh`U`h]j`]Y`]bj`Ygh]Yfhž`i`a`Di`b`_hY`ni`[`Yk`]bbYbž`a`i`gghY
g]Wk`YXcWk`a`]h`Y]bYa`i`bYb`hgWk]YXYb`ni`Zf]YXYb[YVYb" `6Y]XYb
HYUa`g`V`Y]Vh`Y`hnh`b]Wk`h]j`]Y`NY]h`ni`f`FY[YbYfUh]cb`ž`XU`g]Y`g]Wk
Ui`Z`X]Y`b`ÀW`ghYb`<YfUi`gZc`fXYfi`b[Yb`j`cfVYfY]hYb`a`ØggYb"

: Øf'XYb'GJ'GUbX\Ui gYb'Zc`[h]b'Y]bYf'K cWXY'XUg'5i gk Åfhggd]Y`
]a '@UbXYgdc_U`'[Y[Yb'XYb': 7 ; fØbgZY'X"'8]Y'<cZZbi b['Ui Z
VYggYfY'9f[YVb]ggY'k]fX'XYbbcW'Xi fW'XYb'?Ua dZ[Y]gh'XYf
A UbbgWUZh[YbÅ\fh"

8]Y'5i ZghY`i b[Yb'VY]XYf'HYUa g'k UfYb']a 'JcfZY'X'XYf'DUfh]Y'Y]b
nYbhfU`Yg'H\Ya Už'XU'ÿbXYfi b[Yb'Ui Z[fi bX'XYf'JYf'Yhni b[Yb
k]W'h][Yf'Gd]Y'Yf'X]Y'hU_h]gWXY'5i gf]W'hi b['VYY]bZi gghYb"
GW]YXgf]W'hYf'@Ufg'9fVgh'Y]hYhY'X]Y'DUfh]Y'dfcZYgg]cbY`i bX
nY][hY']b'Y]bYf'i a _Åa dZhYb'6Y[Y[bi b['a Y\fyfY'[Y'VY'?UfhYb"

8YhU]`g

6Ygi WXYb'G]Y'i bg'Ui Z.'b!U["XY